

# Cosa fare in caso di infortunio o malattia sul lavoro

# 1

## Se subisce un infortunio o contrae una malattia sul luogo di lavoro

Ha sei mesi dalla data dell'infortunio o dalla data della diagnosi per richiedere i benefici segnalando il Suo infortunio o la Sua malattia al WSIB.

Deve segnalare l'infortunio o malattia sul lavoro anche se:

- il Suo supervisore o responsabile Le dice di non farlo, o che perderà il lavoro se lo farà
- il Suo datore di lavoro Le dice che il Suo infortunio o la Sua malattia non sono coperti dal WSIB
- il Suo datore di lavoro Le dice di usare i Suoi giorni di malattia per guarire da un infortunio o malattia subito al lavoro invece che segnalarlo

# 2

## Datore di lavoro

Deve segnalare un infortunio o una malattia sul lavoro al WSIB entro tre giorni lavorativi dalla data in cui ne è venuto a conoscenza.

Lei è responsabile della segnalazione di un infortunio o di una malattia di qualsiasi persona impiegata nella Sua attività, compresi familiari, lavoratori stagionali o temporanei, alcuni dipendenti domestici, persone impiegate nei lavori di costruzione, studenti, apprendisti e partecipanti a programmi di formazione.

Se non è sicuro se l'infortunio o la malattia siano legati al lavoro, deve comunque segnalarceli. Saremo noi a determinare se un infortunio o una malattia siano legati al lavoro.

È contro la legge scoraggiare la segnalazione di un infortunio o malattia legati al lavoro.

# 3

# 4



Scansioni il codice QR o visiti [wsib.ca/reporting](https://wsib.ca/reporting) per segnalare un infortunio o una malattia sul lavoro.

# Segua questi passaggi se si verifica un infortunio o una malattia sul lavoro:

| Passaggio                                          | Se subisce un infortunio o contrae una malattia al lavoro                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Datore di lavoro                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b><br><b>Richieda assistenza medica</b>      | Riceva immediatamente il primo soccorso. Consulti un professionista sanitario o si rechi in ospedale se necessita di ulteriori cure. Il Suo datore di lavoro pagherà per il trasporto il giorno dell'infortunio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Fornisca il primo soccorso e mantenga registrazioni accurate del trattamento somministrato. Se il Suo dipendente necessita di cure mediche, deve accompagnarlo dal professionista sanitario o coprire i costi di trasporto il giorno dell'infortunio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>2</b><br><b>Documenti l'accaduto</b>            | Informi il Suo datore di lavoro del Suo infortunio o malattia e di eventuali cure mediche ricevute il prima possibile. Fornisca il maggior numero di dettagli possibile.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Quando un dipendente subisce un infortunio o una malattia correlata al lavoro, raccolga i dettagli sull'infortunio o sulla malattia e sulla sua causa, come riportato dal dipendente. Documenti queste informazioni insieme al registro del primo soccorso.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>3</b><br><b>Segnali quanto accaduto al WSIB</b> | <p>Può scansionare il codice QR o visitare il sito <a href="https://wsib.ca/reporting">wsib.ca/reporting</a> per inviare un Rapporto del Lavoratore per Infortunio o Malattia (Modulo 6) se:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• necessita di cure da un professionista sanitario, o</li> <li>• è impossibilitato ad andare al lavoro, o</li> <li>• sta ricevendo un salario inferiore o meno ore di lavoro, o</li> <li>• richiede un lavoro modificato con retribuzione regolare per più di sette giorni di calendario</li> </ul> <p>Il Suo datore di lavoro deve segnalare il Suo infortunio o malattia entro tre giorni lavorativi e fornirle una copia del rapporto.</p> | <p>Può scansionare il codice QR o visitare il sito <a href="https://wsib.ca/reporting">wsib.ca/reporting</a> per inviare un Rapporto del Datore di lavoro per Infortunio o Malattia (Modulo 7). Deve presentare un rapporto entro tre giorni lavorativi da quando viene a conoscenza dell'infortunio o della malattia sul lavoro se il Suo dipendente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• necessita di cure da un professionista sanitario, o</li> <li>• è assente dal lavoro, o</li> <li>• guadagna meno della sua paga regolare, o</li> <li>• richiede un lavoro modificato con retribuzione regolare per più di sette giorni di calendario</li> </ul> <p>Deve fornire una copia del resoconto dell'infortunio o malattia al Suo lavoratore. Deve pagare il Suo lavoratore l'intera giornata lavorativa il giorno dell'incidente.</p> |
| <b>4</b><br><b>Lavoriamo insieme</b>               | Restiamo in contatto. Collaboriamo con Lei e con il Suo datore di lavoro per aiutarla a guarire e a tornare al lavoro in sicurezza, al momento opportuno.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Restiamo in contatto. Collaboriamo con Lei e con il Suo lavoratore per aiutarla a guarire e a tornare al lavoro in sicurezza, al momento opportuno.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

Se l'unica assistenza medica ricevuta è il primo soccorso, non è necessario riportarlo al WSIB.

**Non ne è sicuro?  
Ci contatti.**

## **Segnalare una frode o un abuso del sistema**

Se sospetta che qualcuno abbia commesso un reato o stia abusando del sistema di sicurezza sul lavoro e assicurazione, incluso il tentativo di impedire una richiesta al WSIB, la preghiamo di segnalarlo in modo confidenziale su [wsib.ca/repportfraud](https://wsib.ca/repportfraud) o chiamandoci al 1-888-745-3237.

## **Domande?**

Si registri ai nostri servizi online visitando il sito [wsib.ca/oneservices](https://wsib.ca/oneservices) per inviarci un messaggio in qualsiasi momento e da qualsiasi luogo.

Può inoltre contattarci al numero 1-800-387-0750 oppure digitare 711 dal Suo dispositivo TTY.